

SMLOUVA O ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

PROSTŘEDNICTVÍM APLIKACE ECONIT

(dále jen „Smlouva“)

MEZI

JRK Česká republika s.r.o.

(„Zpracovatel“)

A

Statutární město Teplice („Správce“)



**SMLOUVA O ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ PROSTŘEDNICTVÍM APLIKACE
ECONIT**
(dále jen „Smlouva“)

MEZI

(1) ZPRACOVATEL: **JRK Česká republika s.r.o.,**
IČ: 24853640,
sídlem Bolzanova 1, Praha 1, 110 00,
zastoupená [REDACTED]
Společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze,
oddíl C, vložka 201706.

(Poskytovatel – dále jen „Zpracovatel“), na straně jedné,

A

(2) SPRÁVCE **Statutární město Teplice**
Zastoupený: Ing. Dagmar Teuschelovou – vedoucí odboru ŽP
Magistrátu města Teplice
Sídlem náměstí Svobody 2/2, 415 95 Teplice
IČ: 00266621
DIČ: CZ00266621
Odpovědný zástupce ve věcech smluvních:
Ing. Dagmar Teuschelová, [REDACTED]

(Uživatel – dále jen „Správce“), na straně druhé,

Zpracovatel a Správce – dále společně „Smluvní strany“ a jednotlivě „Smluvní strana“,

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto smlouvu o zpracování osobních údajů v souladu s článkem 28 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (Obecné nařízení o ochraně osobních údajů), (dále jen „Obecné nařízení“).

1. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

- 1.1. Správce a Zpracovatel spolu dne 25.1.2021 uzavřeli Smlouvu o poskytování služby „JRK PARTNERSTVÍ“.
- 1.2. Tato smlouva se uzavírá za účelem zpracování a zajištění ochrany osobních údajů, zpracovávaných v rámci poskytování služeb podle Smlouvy o poskytování služby „JRK PARTNERSTVÍ“, spočívajících zejména, nikoliv však výhradně, v užívání aplikace ECONIT (dále jen „Služby“), jejichž řádné poskytování vyžaduje mimo jiné i zpracování osobních údajů, které bude pro Správce vykonávat Zpracovatel.

2. PŘEDMĚT SMLOUVY

- 2.1. Předmětem této smlouvy je úprava vzájemných práv a povinností Smluvních stran při zpracování osobních údajů, které Poskytovatel zpracovává v souvislosti s poskytováním Služby.

3. PODMÍNKY ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

- 3.1. Účelem zpracování osobních údajů je provozování a fungování aplikace ECONIT.
- 3.2. Zpracovatel je pro naplnění účelu této smlouvy oprávněn provádět zpracovatelské operace pouze v rozsahu nezbytném pro zajištění řádného poskytování Služby, konkrétně: shromažďování osobních údajů, jejich ukládání na nosiče informací, používání v souvislosti s provozem aplikace, třídění nebo kombinování, blokování a likvidace s využitím manuálních a automatizovaných prostředků.
- 3.3. Osobní údaje registrovaných občanů budou za tímto účelem zpracovávány v nezbytném minimálním rozsahu:
 - jméno, příjmení;
 - trvalé bydliště;
 - rok narození;
 - lokační údaje (pouze bydliště).

Osobní údaje registrovaných občanů ze strany správce budou za tímto účelem zpracovávány v nezbytném minimálním rozsahu:

- jméno a příjmení;
- lokační údaje (pouze bydliště);
- uživatelské heslo.

- 3.4. Předmětem zpracování osobních údajů na základě této smlouvy a Smlouvy o poskytování Služby ECONIT nejsou zvláštní kategorie osobních údajů ve smyslu čl. 9 Obecného nařízení.
- 3.5. Osobní údaje budou zpracovávány po dobu poskytování Služby s tím, že ukončením smlouvy o poskytování Služby bez dalšího zaniká i tato smlouva. Ukončením této smlouvy nezanikají povinnosti Zpracovatele týkající se bezpečnosti a ochrany osobních údajů až do okamžiku jejich protokolární úplné likvidace či protokolárního předání správci nebo jinému zpracovateli na pokyn správce.
- 3.6. Zpracovatel tímto informuje Správce, že do zpracování osobních údajů dle této smlouvy je zapojena společnost EPRIN s.r.o., IČ 46343601, SÍDLEM Podnikatelská 2956/6, Královo Pole, 612 00 Brno, která pro Zpracovatele zajišťuje provoz a ochranu serverů a IT podporu k řádnému fungování aplikace ECONIT. EPRIN s.r.o. je smluvně vázán chránit osobní údaje ve stejném rozsahu jako Zpracovatel. Správce se zapojením tohoto zpracovatele souhlasí. Zpracovatel nezapojí do zpracování žádného jiného zpracovatele bez předchozího písemného povolení správce. Pokud zpracovatel zapojí dalšího zpracovatele, musí být tomuto zpracovateli uloženy na základě smlouvy stejné povinnosti na ochranu osobních údajů, jaké jsou stanoveny smlouvou mezi správcem a zpracovatelem. Nesplní-li další zpracovatel své povinnosti v oblasti ochrany osobních údajů, odpovídá správci za plnění povinností dalšího zpracovatele i nadále plně Zpracovatel.
- 3.7. Zpracovatel tímto prohlašuje, že má zpracovány zásady ochrany osobních údajů a je připraven je předložit po výzvě správce ke kontrole.

4. POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN

- 4.1. Zpracovatel zpracovává osobní údaje pouze na základě doložených pokynů správce. Bez předchozího písemného pokynu tak není oprávněn osobní údaje zveřejňovat, zpřístupňovat třetím osobám, sdílet, šířit ani poskytovat za úplatu či bezúplatně třetím osobám.
- 4.2. Udělování pokynů zpracovateli bude probíhat datovou schránkou. Ze strany Správce jsou oprávněni samostatně udělovat pokyny tyto osoby:
- Ing. Dagmar Teuschelová, [REDACTED]
 - Eva Pavlíková, [REDACTED]
- 4.3. Zpracovatel se zavazuje zajistit, že osoby jím pověřené zpracovávat osobní údaje se před zpracováním prokazatelně zaváží zachovávat mlčenlivost o těchto osobních údajích a o bezpečnostních opatřeních, o nichž se v této souvislosti dozvědí, a jejichž neoprávněné poskytnutí nebo zpřístupnění by mohlo ohrozit toto zabezpečení osobních údajů. Zpracovatel zajistí, že tato povinnost pro něj i pro oprávněné osoby bude platit i po skončení vztahu

těchto osob s ním. Zavazuje se na žádost správce mu bezodkladně poskytnout veškeré informace potřebné k doložení těchto závazků.

4.4. Zpracovatel se zavazuje dodržovat veškeré povinnosti, vyplývající pro zpracovatele z Obecného nařízení, zejména pak povinnosti uvedené v článku 28 Obecného nařízení:

- V souladu s článkem 32 Obecného nařízení přijmout všechna bezpečnostní, technická, organizační a jiná opatření, s přihlédnutím ke stavu techniky, povaze zpracování, rozsahu zpracování, kontextu zpracování a účelům zpracování, k zabránění jakéhokoli narušení poskytnutých osobních údajů,
- bez zbytečného odkladu poskytnout součinnost při plnění povinností Správce podle Obecného nařízení:
 - o při plnění povinnosti reagovat na žádosti o výkon práv subjektů údajů,
 - o při plnění povinnosti ohlašovat případy porušení zabezpečení osobních údajů dozorovému úřadu a subjektu údajů – za tímto účelem je Zpracovatel povinen bez zbytečného odkladu ohlásit Správci zjištění porušení zabezpečení osobních údajů na emailové adresy: [REDACTED] a uvést informace dle článku 33 odst. 3 Obecného nařízení, které jsou mu známy.
 - o při plnění povinnosti provádět posouzení vlivu na ochranu osobních údajů dle článku 35 Obecného nařízení a povinnosti provádět předchozí konzultace dle článku 36 Obecného nařízení, a že za tímto účelem zajistí nebo přijme vhodná technická a organizační opatření, o kterých ihned informuje správce,
- po ukončení Smlouvy v souladu s rozhodnutím Správce všechny osobní údaje buď vymaže, nebo je vrátí Správci po ukončení poskytování služeb spojených se zpracováním a vymaže existující kopie, pokud zvláštní právní předpis nepožaduje uložení daných osobních údajů;
- poskytnout Správci veškeré informace potřebné k doložení toho, že byly splněny povinnosti stanovené zpracovateli článkem 28 Obecného nařízení,
- umožnit kontrolu, audit či inspekci prováděné správcem nebo jiným auditorem, kterého správce pověřil, nebo příslušným orgánem dozoru dle právních předpisů a poskytnout potřebnou součinnost,
- neprodleně oznámit správci provádění kontroly ze strany Úřadu pro ochranu osobních údajů ve věci osobních údajů zpracovávaných pro správce a poskytnout správci informace o průběhu kontroly a poskytnout kopii kontrolního protokolu.

4.5. Zpracovatel se zavazuje shromažďovat a uchovávat zadané osobní údaje v zabezpečené databázi, kde jsou chráněny v maximální možné míře pomocí moderních technologií. Poskytovatel zajišťuje toho času známé technické podmínky k tomu, aby byly poskytnuté osobní údaje zabezpečené před neoprávněnými zásahy třetích osob.



4.6. Zpracovatel je oprávněn využít pro statistické a analytické účely a vyhodnocovací činnost pouze anonymizované osobní údaje.

4.7. Smluvní strany jsou při plnění této smlouvy povinny:

- zavést taková technická, organizační, personální a jiná vhodná opatření, aby zajistily a byly schopny kdykoli doložit, že zpracování osobních údajů je prováděno v souladu s Obecným nařízením a příslušnými právními předpisy tak, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k osobním údajům a k datovým nosičům, které tyto údaje obsahují, k jejich změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům, k jejich jinému neoprávněnému zpracování, jakož i k jinému zneužití, a tato opatření podle potřeby průběžně revidovat a aktualizovat;
- vést a průběžně revidovat a aktualizovat Záznamy o zpracování osobních údajů ve smyslu Obecného nařízení;
- navzájem se informovat o všech okolnostech významných pro plnění předmětu této Smlouvy;
- zachovávat mlčenlivost o osobních údajích a o bezpečnostních opatřeních, jejichž zveřejnění by ohrozilo zabezpečení osobních údajů, a to i po ukončení této Smlouvy;
- postupovat v souladu s dalšími požadavky Obecného nařízení a příslušných právních předpisů, zejména dodržovat obecné zásady zpracování osobních údajů, plnit své informační povinnosti, nepředávat osobní údaje třetím osobám bez potřebného oprávnění, respektovat práva subjektů údajů a poskytovat v této souvislosti nezbytnou součinnost.

5. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

5.1. Tato Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou, a to nejméně na dobu poskytování aplikace ECONIT.

5.2. Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti okamžikem podpisu poslední ze Smluvních stran.

5.3. Změny nebo doplňky k této Smlouvě včetně jejích příloh musejí být vyhotoveny písemně formou dodatku, datovány a podepsány oběma smluvními stranami s podpisy smluvních stran na jedné listině. Jakékoliv změny kontaktních údajů, bankovních údajů a oprávněných osob je příslušná smluvní strana oprávněna provádět jednostranně a je povinna tyto změny neprodleně písemně oznámit druhé smluvní straně.

5.4. Tato smlouva je vyhotovena ve 4 stejnopisech, z nichž Uživatel obdrží tři vyhotovení a Poskytovatel dvě vyhotovení. Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva byla uzavřena dnem podpisu obou smluvních na základě jejich pravé a svobodné vůle, přičemž podpis může být učiněn i v elektronické podobě.

JRK Česká republika s.r.o.

Bolzanova 1 | Praha 110 00



Za Zpracovatele,

JRK Česká republika s.r.o.



Jednatel

Za Správce,

Statutární město Teplice

Ing. Dagmar Teuschelová

vedoucí odboru životního prostředí

